



Brüssel, 4. juuni 2018
(OR. en)

9471/18

Institutsioonidevaheline
dokument:
2017/0348 (COD)

CODEC 877
PECHE 183
PE 67

KIRJALIK TEAVE

Saatja:	Nõukogu peasekretariaat
Saaja:	Alaliste esindajate komitee / nõukogu
Teema:	Ettepanek: Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus, millega muudetakse määrust (EL) 2016/1139 teatavate Läänemere räimevarude kalastussuremuse sihttasemete vahemike ja kaitse piirväärtuste osas - Euroopa Parlamendi esimese lugemise tulemus (Strasbourg, 28.–31. mai 2018)

I. SISSEJUHATUS

Raportöör Alain CADEC (PPE, FR) esitas kalanduskomisjoni nimel raporti, eesmärgiga võtta üle komisjoni ettepanek, milles käsitletakse Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrust, millega muudetakse määrust (EL) 2016/1139 teatavate Läänemere räimevarude kalastussuremuse sihttasemete vahemike ja kaitse piirväärtuste osas.

II. HÄÄLETUS

Parlament võttis 29. mail 2018 vastu oma esimese lugemise seisukoha, võttes üle komisjoni ettepaneku. See seisukoht on esitatud parlamendi seadusandlikus resolutsioonis, mis on toodud käesoleva dokumendi lisas.

Alaliste esindajate komitee kiitis 8. mail 2018 komisjoni ettepaneku ilma muudatusettepanekuteta heaks. Seetõttu peaks nõukogul olema võimalik Euroopa Parlamendi seisukoht heaks kiita. Seadusandlik akt võetakse seejärel vastu Euroopa Parlamendi seisukohale vastavas sõnastuses.

Teatavate Läänemere räimevarude kalastussuremuse sihttasemete vahemikud ja kaitse piirväärtused *I**

Euroopa Parlamendi 29. mai 2018. aasta seadusandlik resolutsioon ettepaneku kohta võtta vastu Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus, millega muudetakse määrust (EL) 2016/1139 teatavate Läänemere räimevarude kalastussuremuse sihttasemete vahemike ja kaitse piirväärtuste osas (COM(2017)0774 – C8-0446/2017 – 2017/0348(COD))

(Seadusandlik tavamenetlus: esimene lugemine)

Euroopa Parlament,

- võttes arvesse komisjoni ettepanekut Euroopa Parlamendile ja nõukogule (COM(2017)0774),
 - võttes arvesse Euroopa Liidu toimimise lepingu artikli 294 lõiget 2 ja artikli 43 lõiget 2, mille alusel komisjon esitas ettepaneku Euroopa Parlamendile (C8-0446/2017),
 - võttes arvesse Euroopa Liidu toimimise lepingu artikli 294 lõiget 3,
 - võttes arvesse Euroopa Majandus- ja Sotsiaalkomitee 14. veebruari 2018. aasta arvamust¹,
 - võttes arvesse nõukogu esindaja poolt 8. mai 2018. aasta kirjas võetud kohustust kiita Euroopa Parlamendi seisukoht heaks vastavalt Euroopa Liidu toimimise lepingu artikli 294 lõikele 4,
 - võttes arvesse kodukorra artiklit 59,
 - võttes arvesse kalanduskomisjoni raportit (A8-0149/2018),
1. võtab vastu allpool toodud esimese lugemise seisukoha;
 2. palub komisjonil ettepaneku uuesti Euroopa Parlamendile saata, kui komisjon asendab oma ettepaneku, muudab seda oluliselt või kavatseb seda oluliselt muuta;
 3. teeb presidendile ülesandeks edastada Euroopa Parlamendi seisukoht nõukogule ja komisjonile ning liikmesriikide parlamentidele.

¹ *Euroopa Liidu Teatajas* seni avaldamata.

Euroopa Parlamendi seisukoht, vastu võetud esimesel lugemisel 29. mail 2018. aastal eesmärgiga võtta vastu Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EL) 2018/..., millega muudetakse määrust (EL) 2016/1139 teatavate Läänemere räimevarude kalastussuremuse sihttasemete vahemike ja kaitse piirväärtuste osas

EUROOPA PARLAMENT JA EUROOPA LIIDU NÕUKOGU,

võttes arvesse Euroopa Liidu toimimise lepingut, eriti selle artikli 43 lõiget 2,

võttes arvesse Euroopa Komisjoni ettepanekut,

olles edastanud seadusandliku akti eelnõu liikmesriikide parlamentidele,

võttes arvesse Euroopa Majandus- ja Sotsiaalkomitee arvamust²,

toimides seadusandliku tavamenetluse kohaselt³

² 14. veebruari 2018. aasta arvamus (*Euroopa Liidu Teatajas* seni avaldamata)

³ Euroopa Parlamendi 29. mai 2018. aasta seisukoht.

ning arvestades järgmist:

- (1) Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrusega (EL) 2016/1139⁴ on kehtestatud Läänemere tursa-, räime- ja kiluvarude majandamise mitmeaastane kava (edaspidi „kava“). Kava eesmärk on aidata saavutada ühise kalanduspoliitika eesmäärke, eelkõige tagada, et mere elusressursside kasutamisel taastatakse ja säilitatakse püütavate liikide populatsioonid maksimaalse jätkusuutliku saagikuse tagamiseks vajalikust kõrgemal tasemel.
- (2) Määruse (EL) 2016/1139 artiklis 1 on sätestatud asjaomased Läänemere kalavarud, mille hulka kuuluvad Botnia mere räimevaru ja Botnia lahe räimevaru. Selleks et kaitsta nende kalavarude täielikku taastootmisvõimet, on kõnealuse määruse I ja II lisaga kehtestatud teatavad kaitse piirväärtused, sealhulgas kalastussuremuse sihttasemete vahemikud ja kudekarja biomassi kaitse piirväärtused.

⁴ Euroopa Parlamendi ja nõukogu 6. juuli 2016. aasta määrus (EL) 2016/1139, millega kehtestatakse Läänemere tursa-, räime- ja kiluvarude majandamise ja nende varude püügi mitmeaastane kava, muudetakse nõukogu määrust (EÜ) nr 2187/2005 ja tunnistatakse kehtetuks nõukogu määrus (EÜ) nr 1098/2007 (ELT L 191, 15.7.2016, lk 1).

- (3) Rahvusvahelise Mereuurimise Nõukogu (ICES) poolt 2017. aastal tehtud Botnia mere räimevaru ja Botnia lahe räimevaru teaduslikul hindamisel ilmnas, et kaks asjaomast kalavaru on sarnased. Nii liitis ICES kaks kalavaru üheks, muutis selle geograafilise jaotuse ala piire ja prognoosis uuesti maksimaalse jätkusuutliku saagikuse tagavad kalastussuremuse vahemikud, samuti asjaomased kaitse piirväärtused. Nii muutusid määruse (EL) 2016/1139 artiklis 1 kindlaks määratud kalavarud ning I ja II lisa esitatud arväärtused.
- (4) Määruse (EL) 2016/1139 artikli 5 lõikes 6 on sätestatud, et kui komisjon leiab teaduslike nõuannete põhjal, et kõnealuse määruse II lisa esitatud kaitse piirväärtused ei kajasta enam õigesti kava eesmärke, võib kõnealused punktid kiireloomuliselt esitada Euroopa Parlamendile ja nõukogule läbivaatamiseks.
- (5) Selleks et võtta asjaomaste kalavarude kalapüügivõimaluste kindlaksmääramisel arvesse ajakohastatud kaitse piirväärtusi, on asjakohane määruse (EL) 2016/1139 artikli 1 lõike 1 punkte e ja f ning I ja II lisa kiireloomuliselt muuta.
- (6) Määrust (EL) 2016/1139 tuleks seetõttu vastavalt muuta,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA MÄÄRUSE:

Artikkel 1
Määruse (EL) 2016/1139 muutmine

Määrust (EL) 2016/1139 muudetakse järgmiselt.

1) Artikli 1 lõiget 1 muudetakse järgmiselt:

a) punkt e asendatakse järgmisega:

„e) räim (*Clupea harengus*) ICESi alarajoonides 30–31 (Botnia lahe räim);“

b) punkt f jäetakse välja.

2) I lisas asendatakse Botnia mere räimevaru ja Botnia lahe räimevaru käsitlevad kanded järgmise kandega:

„Botnia lahe räim	0,15–0,21	0,21–0,21“.
-------------------	-----------	-------------

3) II lisas asendatakse Botnia mere räimevaru ja Botnia lahe räimevaru käsitlevad kanded järgmise kandega:

„Botnia lahe räim	283 180	202 272“.
-------------------	---------	-----------

Artikkel 2
Jõustumine

Käesolev määrus jõustub järgmisel päeval pärast selle avaldamist *Euroopa Liidu Teatajas*.

Käesolev määrus on tervikuna siduv ja vahetult kohaldatav kõikides liikmesriikides.

...

Euroopa Parlamendi nimel

Nõukogu nimel

president

eesistuja
